Para su publicación inmediata: 1/03/2016 **GOBERNADOR ANDREW M. CUOMO**

PROCLAMA EL GOBERNADOR CUOMO A MARZO COMO EL MES DE LA HISTORIA DE LA MUJER EN EL ESTADO DE NEW YORK

Exhibición en el Capitolio del Estado destaca a abogadas cuyo trabajo ha inspirado a generaciones de neoyorquinos

La Teniente Gobernadora Hochul es nombrada para integrar la Comisión de la Conmemoración del Aniversario 100 del Sufragio Femenino del Estado de New York

Lea la proclamación del Gobernador Cuomo aquí

El Gobernador Andrew M. Cuomo proclamó hoy a marzo como el Mes de la Historia de la Mujer en el Estado de New York y anunció la apertura de una nueva exhibición en el Capitolio del Estado que celebra y reconoce las contribuciones de las abogadas a la cultura y la sociedad. Adicionalmente, el Gobernador Cuomo anunció el nombramiento de la Teniente Gobernadora Kathy Hochul como integrante de la Comisión de la Conmemoración del Aniversario 100 del Sufragio Femenino del Estado de New York. La Comisión es responsable por una serie de programas a nivel estatal que celebran el logro del sufragio de la mujer y el papel central de los neoyorquinos y del Estado de New York en este hito.

“New York no sólo es el lugar de nacimiento del movimiento de los derechos de la mujer, sino que tiene una historia increíble de valerosas mujeres que triunfaron sobre la discriminación”, **dijo el Gobernador Cuomo.** “Esta nueva exhibición le da a los neoyorquinos la oportunidad de reflexionar y aprender sobre algunas de las increíbles mujeres que inspiraron a las generaciones futuras a nunca ceder en la lucha por la justicia y la igualdad”.

La Teniente Gobernadora Kathy Hochul dijo, “El Estado de New York se enorgullece de unirse a la celebración anual del Mes de la Historia de la Mujer en honor de las mujeres visionarias en cuyos hombros hemos subido. Animo a todos a aprender y a inspirarse en las mujeres que marcaron nuevos rumbos y rompieron los límites, convirtiendo al mundo en un lugar mejor para las generaciones venideras”.

El Mes de la Historia de la Mujer se observó formalmente por primera vez en marzo de 1987 y honra a las mujeres cuyas contribuciones a la sociedad han ayudado a formar la

historia. La exhibición, Abogadas Pioneras en el Estado de New York, fue organizada y patrocinada por el Comité de Mujeres en el Derecho de la Asociación de Abogados del Estado de New York. Reconoce el importante trabajo de diez abogadas de New York que son ejemplos y que han preparado el camino para las mujeres en el campo del Derecho.

De acuerdo con la Asociación de Abogados, las mujeres empezaron a ser aceptadas en la práctica del Derecho a nivel estatal a fines del Siglo 19, pero enfrentaban una discriminación extensa hasta las décadas de los 1960 y 1970, cuando no eran aceptadas en firmas de abogados, o bien se les ofrecía trabajo sólo como bibliotecarias o secretarias. A las solicitantes también se les decía que los espacios para mujeres ya estaban ocupados, o que los clientes estarían incómodos con una mujer abogada. Sin embargo, las mujeres que aparecen en la exhibición y muchas otras se enfrentaron a la discriminación, y su tenacidad sigue enseñando a las mujeres jóvenes que pueden alcanzar sus metas.

Las mujeres que aparecen en la exhibición de Abogada Pioneras incluyen a:

- **Kate Stoneman**, la primera mujer admitida en la práctica del Derecho en New York.
- **Mary M. Lilly**, la primera abogada en ser electa a la Legislatura del Estado de New York.
- **Jane Matilda Bolin**, la primera jueza afroamericana en los Estados Unidos.
- **Florence Perlow Shientag**, la primera mujer en ser fiscal federal en New York.
- **Charlotte Smallwood-Cook**, la primera mujer en ser fiscal de distrito en New York.
- **Shirley Adelson Siegel**, quien encabezó el primer Buró de Derechos Civiles del estado en la Oficina del Fiscal General del Estado de New York.
- **Constance Baker Motley**, una destacada abogada de derechos civiles y la primera jueza federal afroamericana.
- **Maryann Saccomando Freedman**, la primera presidenta de la Asociación de Abogados del Estado de New York.
- **Geraldine Anne Ferraro**, Congresista de los Estados Unidos y la primera mujer nominada a la vicepresidencia por uno de los principales partidos.
- **Judith S. Kaye**, la primera mujer en integrar la Corte de Apelaciones de New York y la primera mujer en ser Jueza Superior del Estado de New York.

La exhibición estará en la Sala de Guerra del Capitolio del Estado de New York, en Albany, durante el mes de marzo.

El presidente de la Asociación de Abogados del Estado de New York David P. Miranda dijo, “La Asociación de Abogados del Estado de New York se complace de que el Gobernador Cuomo haya decidido exponer nuestra exhibición, 'Abogadas Pioneras'. Esta destaca los logros inspiradores de 10 extraordinarias mujeres de New York, comenzando con Kate Stoneman, la primera mujer en ser admitida a la práctica del Derecho en New York, y continuando un siglo después con Judith Kaye, nombrada por el entonces Gobernador Mario M. Cuomo como la primera mujer en la Corte de

Apelaciones y la primera mujer en ser Jueza Superior".

La rectora de SUNY Nancy L. Zimpher dijo, "El compromiso constante del Gobernador Cuomo de promover los derechos de la mujer y garantizar la equidad en el Estado de New York deben ser reconocidos, y SUNY se enorgullece de sumarse al Estado de New York en reconocer el Mes de la Historia de la Mujer. Muchas de las mujeres más destacadas del Estado de New York son egresadas de nuestro sistema universitario. Esta es una oportunidad extraordinaria de honrar sus logros, así como los de todas las estudiantes de SUNY que tienen el objetivo de seguir sus pasos".

En octubre, el Gobernador Cuomo promulgó varias piezas de legislación diseñadas para proteger y promover la igualdad de las mujeres en el Estado de New York. Las nuevas leyes ayudarán a alcanzar la equidad en salarios, fortalecerán las leyes contra la trata de personas y las protecciones para las víctimas de violencia doméstica y acabarán con la discriminación contra las mujeres embarazadas en todos los lugares de trabajo.

Se invita a los residentes de New York y a los visitantes por igual a aprender sobre las mujeres de New York y su impacto sobre el estado y sobre la nación a través de la iniciativa Ruta a Través de la Historia de New York. "Derechos de las Mujeres" es uno de los 13 temas usados para organizar los más de 500 sitios históricos de todo el estado. Los visitantes pueden encontrar sitios con la ayuda del sitio web de la Ruta a Través de la Historia.

Para obtener más información sobre las visitas al Capitolio del Estado de New York, haga clic aquí.

###

Noticias adicionales disponibles en www.governor.ny.gov
Estado de New York | Executive Chamber|press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418